

Terms of Agreement for Ministry of Education
Huayu Enrichment Scholarship Program
教育部華語文獎學金承諾書

1. I have read, understood and am in agreement with the information and terms provided to me regarding the scholarship, which is awarded to me by the Ministry of Education, Republic of China. I also declare that the information that I have provided is complete, authentic and accurate. I understand and accept the condition that if I default on any of the terms associated with this scholarship, I will immediately be dismissed from the program. (本人已閱讀、瞭解並且同意有關教育部華語文獎學金規定，本人承諾在本人獎學金申請書所提供之資料全部屬實。本人瞭解並同意，如有任何違反獎學金規定之情事，則本人參與此項獎學金計畫之資格將被立即取消。)
2. I will reach the required academic performance and attendance standards as set by the Ministry of Education. If I fail to do so, I understand that the scholarship will be suspended or revoked. (本人之學業成績及出勤應達到本獎學金作業要點規定之標準，否則依該要點停發或註銷本獎學金。)
3. If I commit criminal offences or misdemeanors in Taiwan, such as engaging in illegal employment, I will be dismissed from the program of study and from receiving scholarship disbursements. (如本人有觸犯法律與行為失當如非法打工等情事時，則本人之受獎資格將被註銷。)
4. I agree to abide by the laws of the Republic of China during my stay in Taiwan. (本人在台停留期間，願遵守中華民國之法律。)
5. I will cover all my expenses in Taiwan exceeding the amount granted by the scholarship. (所有超出獎學金額度以外之費用，一概由本人負擔。)
6. Upon completion of my study program in Taiwan, I will submit a Report of Completion, the academic transcript and my permanent residence mailing address to the Language Center where I am enrolled in Taiwan and to the ROC Mission in my home country. I agree that the government of the Taiwan has my permission to use the information provided by me pertaining to the scholarship. (在臺學業完成後，本人須提出研習報告、在學成績單與本人之永久通訊地址等資料予本人就讀之華語中心及所屬國家境內之中華民國駐外機構。本人同意中華民國政府使用本人就本獎學金所提供之相關資料。)
7. I understand that this document has Chinese and English versions, and in the event of any discrepancies, the Chinese version shall prevail. (本人瞭解此件承諾書有中文與英文二種文字對照版本，如解釋有歧異時，係以中文版本為準。)

Name(姓名)：

Signature(簽名)：

Date(日期)：